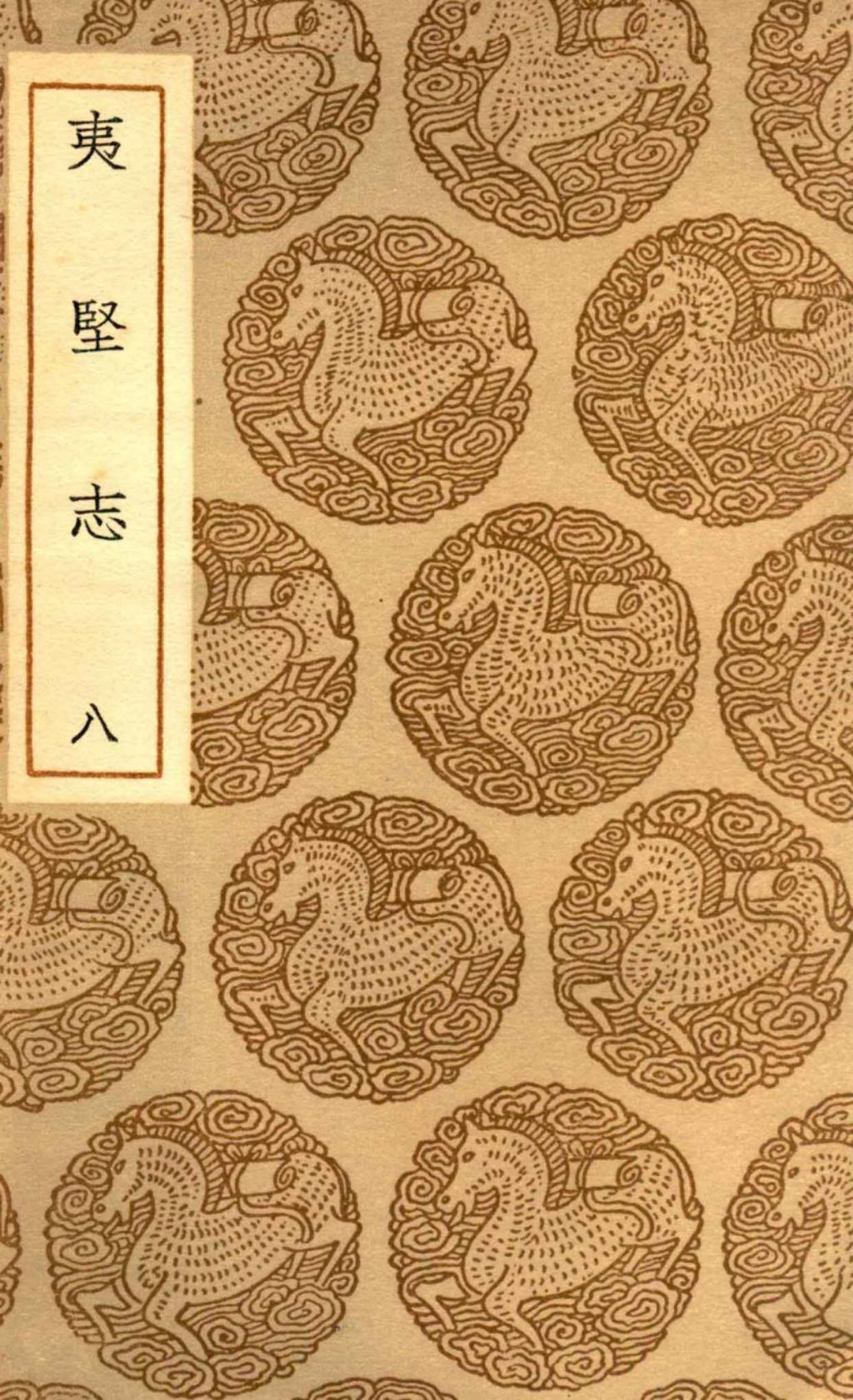


夷

堅

志

八





夷
堅
(八)

撰 邁 供

中華民國二十六年六月初版

♦ E 五二〇一

壽

八

撰 者

洪

遇

發 行 人

王

五

印 刷 所

商

館

發 行 所

務

書

上

海

及

各

埠

印

書

館

務

上

海

河

南

路

印

書

館

志 堅 夷
集四丁丙乙甲
册 八

編主五雲王

編初成集書叢

夷堅丁志卷第十一十四事

田道人

田道人者河北人避亂南度居京口每歲三月茅山鶴會欲與其徒偕往必有故而輟紹興壬午之春始獲一游因留連月餘將歸足疾驟作不可行既止卽愈欲行復作如是者屢矣意其緣在此山禱于神乞爲終焉之計自爾不復病夢神告曰此非汝居也汝自有庵在山中其址東向者是宜亟訪之固以爲想念所兆未深信越數夕夢如初猶未決又念身赤立於此縱得其基雖草廬豈易能辨是夕夢神怒曰旬日不遷必死茲地矣晨興訪同類且託尋跡之杳不可得或曰吾聞大茅君藏丹之處名丹沙泓地勢正東但知名耳不識其所在盍詢之耆老問乎亦竟莫有知者旬日之期既迫皇皇不敢怠獨徘徊免徑忽有村夫揭其胸方恐懼其人乃問曰汝非尋丹沙泓庵地者乎我知之引至崦中以足頓地曰此是也田四顧山林翔抱正可爲東向居喜甚犒以百錢笑曰我豈求此者將安用之不顧而去田沿路標誌而反明日往芟蘚荆棘以築篠作屋宿焉中夜大虎來倚臥于外曉乃退嵒石下有蛇微露脊膂大如柱皆不傷人又明日僦工攜畚锸平治於積葉三四尺下得磐石嶙峋嵌空縱廣數尺若爪所攫擎而穿者發之得石蓮華盆有水浸丹沙一塊重可二十兩取而藏之蓋前日村夫頓足處是後蛇虎皆不見疑爲衛丹之鎮云隆興甲申乙酉歲近境疾疫起田以丹末刀圭揉成丸救之服者皆活所濟數千人共以木石錢

粟爲營一庵於泓中去玉晨觀不遠爲人布氣治疾亦多驗乾道己丑藍師稷爲江東提刑過茅山親見田說及分得丹三錢辛卯歲以庵與楊和王之孫奮衣出山不言所向

餅中桃花

孟處義去非知楚州元夕享客以通草作梅花綴桃枝上插兩銅壺中未嘗貯水也中春後桃枝忽結花甚盛數日方落孟殊以自喜至秋乃有閨門之戚明年而爲淮漕

豐城孝婦

乾道三年江西大水瀕江之民多就食他處豐城有農夫挈母妻并二子欲往臨川道間過小溪夫密告妻曰方穀貴難食吾家五口難以偕生我今負二兒先渡汝可繼來母已七十老病無用徒累人但置之於此渠必不能渡水減得一口亦幸事遂絕溪而北妻愍姑老不忍棄掖之以行陷於淖俛而取履有石礙其手撥去之乃銀一笏也婦人大喜語姑曰本以貧困故轉徙他鄉不謂天幸賜此不惟足食亦可作小生計便當卻還何用去復掖姑登岸獨過溪報其夫至則見兒戲沙上問其父所在曰恰到此爲黃黑斑牛銜入林矣遽奔林間訪視蓋爲虎所食流血污地但餘骨髮存焉不孝之誅其速如此是時藍叔成爲臨川守寓客黃彪彪父自丰城來云得之彼溪旁民財數日事也右三事皆藍叔成說

李衛公廟

溫州城東有唐李衛公廟州人每精禱祈夢無不應者紹興三十二年郡士木待問蘊之得漕薦謁廟扣

得失夢著紫衫獨立於田間士子數千輩擁一棺馳去皆回首視蘊之明日以語同舍生潘檉檉解曰君當魁天下棺之字從木從官君得官無疑數千輩畀之明皆出君下也果如其言時同郡木子正亦夢神告曰明年本州再出狀元其姓名曰木棐子正以爲神報已必繼王十朋之後遂更名棐旣而棐試下蘊之登科子正始悟木之身乃十字移旁兩筆合棐之上爲朋字其下復一木焉則十朋之後踵之者姓木而非棐也

天隨子

乾道六年木蘊之待洪府通判缺居鄉里火焚其廬生事垂罄作忍貧詩曰忍貧如忍灸痛定疾良已餘子愛一飽美疹不知死步兵哭窮途文公謝五鬼百世賢哲心可復寘憂喜誦經作飢面偉哉天隨子九原信可作我合耕甫里踰年夢一翁衣冠甚偉來言曰若識我乎我則天隨子也以君好讀予文又大書予杞菊賦於壁間頃作詩用忍飢事又適契予意故願就見爲君一言予昔有田四頃歲常足食惟遇潦則浸沒不得種忍飢誦經蓋此時也今子有回祿之禍而窮悴踵之是水爲我災而火爲子厄也然予田尙在獨爲蠅蚋所集不可耕無有能爲予驅除者不免恩子耳旣寤殊不曉其言晨起偶整比夜所閱書而笠澤叢書一策適啟置按上視之乃甫里先生傳前日固未嘗取讀也篇中有云先生有田十萬步吳一畝二百五十步有牛減四十蹄耕夫百餘指而田汚下暑雨一晝夜一與江通色無別己田他田也先生由是苦飢困倉無斗升畜積正與夢中語合而一田字上有二死蠅粘綴嗟歎其異爲拂拭去之

鄭僑登雲梯

莆田鄭僑惠叔乾道己丑春省試中選未廷對夢空中一梯雲氣圍繞竊自念曰世所謂雲梯者茲其是歟俄身至雲梯側遂登之及高層仰望則有大石蒼然如鏡面正懼壓已忽冉冉升騰立于石上驚覺自喜但不曉登石之義既而爲天下第一其次曰溫陵石起宗先是考官用分數編排石君當居上臨唱名始易之云木蘊之說皆

金溪渡識

泉州南安縣金溪渡去縣數里闊百許丈湍險深浚不可以爲梁舊相傳識語云金溪通人行狀元方始生郡人皆欲副其識姓金者多更名通行姓方者更名始生然莫有應者江給事常自京師丁母夫人憂歸泉南建炎丁未卜墓地于渡之南岸工役者日有履險之勞南安宰事江公謹甚命暫聯竹筏爲小橋僅可輕單往來未幾復爲水所壞是年實生梁丞相所謂通人行之語其應如是

南安黃龍溪

中州南安縣學前有溪名黃龍乾道四年邑令天台鹿何趨府歸過學門聞路人喧呼輜卒皆駐足驚顧怪問之曰黃龍溪上龍見鹿停車熟視波瀾洶涌中一物高數丈嶄然頭角出沒其間須臾雷聲大震煙霧蔽蒙騰空而上人多有見其尾者鹿爲之駭愕知此地必有嘉祥因賦詩勉諸生得句云雞渡已荷當日識龍溪仍見此時祥士大夫多屬和明年大廷策士縣人石起宗初爲榜首矣旣而列在第二龍之爲

靈其非偶然。父老謂頃曾魯公擢第時，溪龍亦見公廷試第一，以一足微跛，降第二人。兩事甚相類云。右事鹿伯可說。予案曾魯公父會乃第二人，而魯公在宋郊廟爲第五。

蔡河秀才

鄉人董昌朝在京師，同江東兩秀才自外學晚出游。方三月，開溝亂石欄道，至坊曲轉街處。其一人迷路相失。兩人者元未嘗謁宿假，不敢躡尋，遂歸。經日始告于學官，訪之於所失處，無見也。乃移文開封府。府以付賊曹竇鑑。鑑到學詢此士姓名，曰孫行中，字強甫，束帶著帽而出。鑑呼其隸使以物色究索，衆謂江東士人多好游蔡河岸妓家，則倣其結束分往宿。月旦之夕，一隸在某妓館，妓用五更起赴衙參約，客使待已，妓去，客不復寐。見床內小板庋上烏紗帽存，取視之，金書強甫兩字宛然。客託故出門，遍告儕輩，伏于外，須妓歸，并媼取縛送府。始自言向夕有孫秀才獨來買酒，款曲以其衣裘華潔而舉止生梗，又無伴侶，輒造意殺之，投尸于河。斥賣其物，皆盡。只餘此帽。不虞題誌之明白，以速禍敗，冤魄彰露，何所逃死。遂母子同伏誅。

昌朝說

桂林庫溝

靜江府軍資庫，溝積爲物所窒，水不行，而金帛數失去蹤跡。其原殊不測，所以來處主藏吏迭以倍償爲苦。庫官白府帥，撤而修之。當溝之中道，有兩尸，以首相值，仰臥其間，既槁矣。旁有束絹存，亦斷壞不可拾。其後聞他偷兒言：向來每穿窬皆由溝外以入，竇甚窄，僅能容身，必以頭先之而足作勢，乃可進此蓋一。

人出未竟別一人不知而入之邂逅相遇進退皆不可故卒於死云時外舅張公爲帥

王從事妻

紹興初四方盜寇未定汴人王從事挈妻妾來臨安調官止抱劍營邸中顧左右皆娼家不爲便乃出外僦民居歸語妻曰我已得某巷某家甚寬潔明當先護籠篋行卻倚轎取汝明日遂行移時而轎至妻亦往久之王復回舊邸訪覓邸翁曰君去不數刻遣車來君夫人登時去妾隨之矣得非失路耶王驚痛而反竟失妻不復可尋後五年爲衢州教授赴西安宰宴集羞鼈甚美坐客皆大嚼王食一鬱停箸悲涕宰問故曰憶亡妻在時最能饌此每治鼈裙去黑皮必盡切鬱必方正今一何似也所以泣因具言始末宰亦悵然託更衣入宅旣出卽罷酒曰一人向隅而泣滿堂爲之不樂教授旣爾吾曹何心樂飲哉客皆去宰揖王入堂上喚一婦人出乃其妻也相顧大慟欲絕蓋昔年將徙舍之夕姦人竊聞之遂詐輿至女僧家而貨於宰得錢三十萬宰以爲側室尋常初不使治庖廚是日偶然耳便呼車送諸王氏王拜而謝願盡償元直宰曰以同官妻爲妾不能審詳其過大矣幸無男女于此尙敢言錢乎卒歸之予頃聞錢塘俞惊話此能道其姓名鄉里今皆忘之如西安宰之賢不傳於世尤可惜也

沈仲墜崖

予叔父家養羊數百頭放諸山上多爲狼所食嘗遣表姪沈仲迹尋之值夜未畢事方獨行忽逢家所使劉行者在前戲呼其姓名仲雖怒而暗中喜得侶卽相應答劉曰此路甚險惡宜隨我來乃踵以前才數

十步遂墜落崖中。臂幾折。忍痛大叫。屠牛者居山下。識其聲。急張燈攜梯掖之以上。扶還家。左臂穿穴透骨。猶能道所見。而劉行蓋未嘗出。始知鬼也。

沈緯甫

沈緯甫。溫州瑞安人。久游太學不成名。罷歸鄉里。頗以交結邑官顧賈謝爲業。然遇科詔下。亦赴試。每不利。必仰而詬人曰。緯甫潦倒無成。爲鄉曲笑。五內分裂。天亦知我乎。乾道六年。邑尉黃君遭民訟。使者遣官按究。得實矣。尉甚恐。載酒食訪沈。日夜謀所以脫免計。一日挾兩妓。拏舟邀沈泛湖。將近其所居。使妓捧杯夾之。曰可唱平地一聲雷之詞。爲沈學士壽。沈謝曰。得如此。五內不分裂矣。卽跪受之。飲未酣。雲霧斗合。風雨驟至。舟力挽不可前。時二月八日。雷始發聲。俄有霹靂震沈氏之堂。一柱飛揚如屑。屋脊穿透無全瓦。寢室文書盡焚。帷帳碎折。屏榻若受萬斧。而四隅略無纖隙。莫知雷所自來。明日邑人相率焚香告語曰。惡事不可爲。沈氏之雷。其得不監。彼好言五內分裂。斯其應乎。堂門有天篆數行。外人莫得見。黃尉驚悸得心疾。兩月小愈。出詣沈。沈猶舉手加額曰。先生所謂一聲雷也。了不省悟。黃後三年亦亡。瑞安主簿

陳處俊說

霍將軍

吳興士子六人。入京師。赴省試。共買紗一百匹。一僕負之。晚行汴堤上。逢黥卒蓬首黧面。賛賛然出於榛中。見衆至。有喜色。左顧而嘯。俄數人相繼出。挾槊持刀。氣貌兇悍。皆知其賊也。雖懼而不可脫。同行霍秀

才者長大勇健能角觝技擊鄉里目爲霍將軍與諸人約勿走使列立于後獨操所策短棒奮而前羣賊輕笑視如几上肉霍連奮擊輒中其膝皆迎杖仆地不能興然後得去前行十餘里過巡檢營入告之巡檢大喜曰此輩出沒近地殺人至多官立賞名捕不可獲何意一旦成擒邀諸客小駐自率衆馳而東儼然在地宛轉反側凡七八輩盡執縛以歸護送府而厚謝客五士謂霍非與君偕來已落賊手矣霍曰吾若獨行亦必不免諸君雖不施力然立衛吾後無反顧憂此所以能勝也設惠說

夷堅丁志卷第十一十六事

龔不顯

上饒龔不顯紹興十七年得鄉貢明年省試後夢入大官局立廷下與其徒數百人皆著白袍居西邊王者坐于上吏一一呼名訖引居東其宗人滂亦預選不顯隨呼且東矣判官趨升殿有所白旋下入東廊抱文書巨沓而上揭以示王王繙閱移時連領首判官復下卻挽使西懼而寤撫然不樂是年下第滂獨登科不顯知夢已驗但不曉坐何事嬰罰自是無進取意蹭蹬恰一紀用免舉到省乃獲正奏名旣廷試喜曰事畢矣尙以唱名係念又夢適曠野徘徊竚立望神人冉冉由雲端下顧已曰汝欲見及第勑乎出袖中小軸展示之乃黃牒也其前大書龔不顯三字又細書曰爲不合爭論昏姻事展十二年驚起具語所親曰不善事不可爲頃時鄉里有失行婦人與惡子通者吾之甥聞而訐之惡子懼與婦人約急納幣結昏吾甥亦強委禽焉惡子不能平訟於官甥謁吾求援吾與爲道地竟得妻一時良以爲得策不謂陰譴分明乃如是悔之何及也不顯爲餘干尉竟不達而卒

遜長老

李似之侍郎彌遜爲臨川守以父少師公忌日往踈山設僧供與長老行滿共飯滿年八十餘矣飯且竟熟睨李曰公乃遜老乎李不應左右皆愕俄又曰此老僧同門兄也名上下二字皆與公同自聞公出守

固已疑之。今日察公言笑動作精采容貌了不見少異。公其後身復何疑。李扣其以何年終。則元祐戊辰。正李初生之歲也。李亦感異還家。揭燕寢曰小雲堂。而賦詩曰老子何因一念差。肯將簪紱換袈裟。同參尚有滿兄在。異世猶將遜老誇。結習未忘能作舞。因緣那得見拈花。卻修淨業尋來路。澹泊如今居士家。李初命名時。固得於夢兆。甲志載之矣。

王寓判玉堂

九江人王寓。政和間爲洪州進賢主簿。將受代。(原闕一葉)□□□子春語之曰。是爲爛緣血風。我有一藥可治此。名曰二百味草花膏。病者驚曰。用藥品如是。世上方書所未有。豈易遽辦。君直相戲耳。趙曰。我適有見藥。當以與君。明日攜一錢匕至。堅凝成膏。使以匙抄少許入口。一日淚止。二日腫消。三日痛定。豁然而愈。乃往謁趙致謝。且扣其名物。笑曰。只是用一羯羊膽去其皮脂而滿填好蜜。拌勻勺之候乾。則入鉢研細爲膏。以蜂採百花。羊食百草。故隱其名以眩人云。或云亦有它方證載云。

汀民呪詛獄

汀州民聶氏。與某氏爲詛。久之兩家數十口相繼死。唯聶氏子慶獨存。從長老法海住南巖寺。三年海遷天甯。慶與之俱中塗遇瘴疾。死而復甦。語海曰。似夢中見五人來。相逮甚遽。云追汝久矣。汝在南巖。吾不敢進。今須汝往圓案也。驅逐疾行。慶皇懼念佛乞哀救。至麻潭渡。遇白衣岳主于道。五人俯伏屏息。岳主告之曰。不必慶送死者。唯此木耳。汝爲我子。何忍見奪耶。翟珪遣軍校張有部役夫方欲遺挽木。從山自

滾下其末斷折丈許見者異焉四月初溫在田薅稻忽大風雨作雷擊仆于地其身由鼻準中分右畔如火所爇煙色鬱鬱然左畔半體仍舊而不死今母子皆存

翟珪說

陳十四父子

贛州興國縣村民陳十四事母極不孝嘗因鄰人忿爭密與妻謀牽其母使出闢母久病瞽且老不能堪捽拽顛仆至於死遂告于縣誣云爲鄰所毆殺里巷及其妹共證爲不然縣執陳繫獄未及正刑而斃時乾道六年也後三年陳妻度溪視女遭震雷擊死於水中厥子聞之奔至溪旁采長藤入水纏母尸挽而上之岸上人勸以身負不肯聽雷復震一聲亦擊死其家遂絕

知縣穆說

西津亭詞

葉少蘊左丞初登第調潤州丹徒尉郡守器重之俾檢察征稅之出入務亭在西津上葉嘗以休日往與監官並欄干立望江中有采舫係亭而南滿載皆婦女嬉笑自若謂爲貴富家人方趨避之舫已泊岸十許輩衣服而登徑詣亭上問小史曰葉學士安在幸爲入白葉不得已出見之皆再拜致詞曰學士雋聲滿江表妾輩乃眞州妓也常願一侍尊俎愜平生心而身隸樂籍儀真過客如雲無時不開宴望頃刻之適不可得今日太守私忌郡官皆不會集故相約絕江此來殆天與其幸也葉慰謝命之坐同官謀取酒與飲則又起言不度鄙賤輒草具殽餚自隨敢以一杯爲公壽願得公妙語持歸夸示淮人爲無窮光榮志願足矣顧從奴挈榼而上饌品皆精潔迭起歌舞酒數行其魁捧花牋以請葉命筆立成不加點竄卽

今所傳賀新郎詞也。其詞曰：睡起聞鶯語，點蒼苔簾櫳晝掩，亂紅無數，吹盡殘花無人見。唯有垂楊自舞。漸暖靄初回輕暑，寶扇重尋明月影，暗塵侵尚有乘鸞女。驚舊恨，鎮如許。江南夢斷橫江渚，浪黏天蒲陶漲漾，半空煙雨無限。樓前滄波意，誰采蘋花寄取？但悵望蘭舟容與，萬里雲帆何時到？送孤鴻目斷千山阻，重爲我唱金縷。卒章蓋紀實也。此詞膾炙人口，配坡公乳燕華屋之作，而葉公自以爲非其絕唱，人亦罕知其事云。葉叔說

吉撫之妻

岳州平江令吉撫之，唐州湖陽人。初娶王氏，樞密倫女第也。既亡，復娶同郡張氏，居于長沙。張氏生女數日，得危疾，醫不能治。其母深憂之，邀巫嫗測視。云王氏立於前，作祟甚劇。命設位禱解，許以醮餌，不肯去。巫語撫之曰：必得長官効人間夫婦，決絕寫離書與之，乃可脫。撫之不忍從。張日加困篤，不得已灑淚握筆書以授巫，卽雜紙錢焚付之。巫曰：婦人執書展讀竟，慟哭而出矣。張果愈。生人休死妻，古未聞也。張與予室爲同堂姊妹，今尙存。

胡生妻

尉氏縣富家子胡生，再娶張氏女，頗姊。胡嬖一尼，畜于外甚久。張知之，呼其夫歸責怒，捽挽至欲以爐灰眯其目。胡脫手走，曰：甯痛箠我，此豈得然。張益怒，自投于廷，展轉咆擲。時有娠，越八月矣。困劇，間在地昏睡。夢胡之前妻來，曰：彼乃我夫，汝安得輒據吾？今殺汝兒，卽舉拳築其腹，憚而寤。始道所見扶痛入室已。

不可堪所居去縣四十里亟呼乳醫醫未至胞墮地而死。

謝眼妖術

謝眼者贛州甯都人。一目眇而有妖術。嘗與客坐村店。遙望數婦人著新衣出游戲。謂客曰。彼方祓服。吾必使之跣行。袖手良久。諸人果裴回窘撓。皆脫履襪。牽衣而過。既至前。問其故。曰。沮洳被徑。殊爲妨人。謝笑命反顧。則坦途自若也。一小兒負餅餌兩畚。隨其母歸外家。謝就求之。兒不可。卽取青竹篾一條密寘後。畚兒覺擔頗重。行稍遲。母屢待之。俄而偏重不能舉。怪而發尋。但見小青蛇滿其中。大懼。悉弃之。又有民挈豬頭以過者。謝曰。吾能得此以侑觴。默誦呪數十言。民行至山下。訝血臭視之。已變爲人首矣。怖而走。謝徐取以歸。與客煮食。每入酒家飲。無敢不致敬。或待遇小不愜。則拋擲葦杖而出。便有蛇出地上。酒徒皆避席。由是鄉里畏事之後年老病卒以死。其後亦絕。陳熙說

薛士隆

薛士隆季宣家旣遭九聖之異。其後稱神物降其居者。尙連年不絕。乾道癸巳歲。自吳興守解印歸永嘉。得痔疾。爲庸醫以毒藥攻之。遂熏蒸至斃。死之數日。其子云。病中聞若有誦禪氏所謂偈者。其語云。議著卽差。擬著卽錯。挑起杖頭。將錯就錯。魚鳥飛沉。各由至樂。要知樂處。無夢無覺。吁亦異矣。士隆學無所不通。見地尤高明淵粹。剛正而有識。方向用於時。年財四十。而至此極善類咸嗟惜焉。官止通直郎。待常州闕。不及赴。

洞庭走沙

謝巽與權，乾道七年十一月，自澧州守受代，與其孥陸行抵巴陵，舍于岳陽樓。凡輜重之屬悉寘兩大舟，又空一舟，規以自載，涉重湖。後三日乃至岳，是日岳守王習爲具招之宴。郡齋舟方西來，司法呂棐官舍在樓側。當冬至節假乘間率妻妾登坡上，縱目遙望湖心有黑物甚長，乍出乍沒，尾三舟而下。初以爲龍，土人曰：是名走沙。江湖中雖有之而不常見也。良久抵岸，謝亦還，遂乘舟去。呂復觀焉，黑物隨之如初。旣行三十里，至九龍浦，欲赴道人磯宿，泊沙忽猛漲成圍，漸東及舡半，篙師大恐，入白謝，請急出避。遽呼家人由沙上跳登岸，少頃，一巨鼉升舟，其身長闊丈餘，以首并足，盡力壓舟頂，重載者皆平沉入水，獨所乘輕者無恙。其生生之具，并衾幬裘褐盡沒。暮寒方厲，遣信假衣衾於王守，王令道人磯巡檢募兵卒善沒者下拯之，水深不可測，檣竿高數丈，猶不見表，知無可奈何，乃止。一家亦僅脫死危矣哉。呂棐說

淮陰人

紹興三十一年，浦城葉榮良貴爲淮陰邑令。士人有死三日而活者，云被追入冥至官府，追者引從東廂過，見儀仗列屋，皆萬乘所用，異之，不敢問。旣立廷下，主者曰：汝未合死，宜亟還，遂由西廂出。所見如初，方扣其人，此何用？答曰：府君將迎新天子，故排比乘輿法物耳。及門而寤，他日以告葉，葉戒使勿敢言。明年，皇上登極，乃印其事。

淮陰民女